



**«ІДЕЇ СІ ЦЗІНЬПІНА ПРО ДЕРЖАВНЕ УПРАВЛІННЯ»
УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ ФОРУМ ВИСОКОГО РІВНЯ
中乌“习近平治国理政思想”国际高端论坛**

Посольство Китайської Народної Республіки в Україні
Відділ пропаганди комітету КПК провінції Ганьсу

ОРГАНІЗАТОРИ: Інститут стратегічних досліджень та прогнозів «Янус»
Київський університет імені Бориса Грінченка
Ланьчжоуський університет мистецтв та науки

中国驻乌克兰使馆
甘肃省委宣传部

主办方: 乌克兰“雅努斯”战略分析与预测研究所
基辅格里琴科大学
兰州文理学院

08 червня 2021 р.
2021年6月8日

ПОРЯДОК РОБОТИ

Київський університет імені Бориса Грінченка
Ланьчжоуський університет мистецтв та науки

Час проведення	Захід	Місце проведення
10:00–10:40	Відкриття Форуму	Київський університет імені Бориса Грінченка, м. Київ, Україна Зала Вченої ради (ауд. 227, II поверх)
10:40–11:30	Виступи учасників Форуму	
11:30–11:45	Дискусія учасників Форуму	
11:45–11:55	Підведення підсумків Форуму	
11:55–12:00	Вручення пам'ятних подарунків учасникам Форуму; колективне фото учасників Форуму	

Робочі мови: українська, китайська

Доповіді: до 15 хв

Виступи: до 3 хв



会议日程

兰州文理学院
基辅格里琴科大学

时间	活动程序	地点
10:00-10:40	论坛开幕	基辅格里琴科大学 乌克兰基辅市 学术委员会会议厅 (2楼, 227室)
10:40-11:30	主题研讨	
11:30-11:45	自由发言	
11:45-11:55	论坛总结	
11:55-12:00	颁发感谢状和纪念品 合影留念	

会议语言：中乌文
主题研讨：每人15分钟内
自由发言：每人3分钟内



ВІДКРИТТЯ ФОРУМУ

10:00–10:40

Зала Вченої ради
(ауд. 227, II поверх)

МОДЕРАТОРИ

Ігор Гринів, голова наглядової ради Інституту стратегічних досліджень та прогнозів «Янус»;

Дін Цзяньвей, радник з політичних питань Посольства Китайської Народної Республіки в Україні

ВІТАЛЬНИЙ ЛИСТ ПРЕМ'ЄР-МІНІСТРА УКРАЇНИ ДЕНИСА ШМИГАЛЯ НА АДРЕСУ УЧАСНИКІВ ФОРУМУ

Олег Немчінов, Міністр Кабінету Міністрів України

ВІТАЛЬНІ СЛОВА

Фань Сяньчжун, Надзвичайний та Повноважний Посол Китайської Народної Республіки в Україні;

Олег Немчінов, Міністр Кабінету Міністрів України;

Ван Цзяї, член постійного комітету, директор Відділу пропаганди комітету КПК провінції Ганьсу;

Віктор Огнев'юк, ректор Київського університету імені Бориса Грінченка, доктор філософських наук, професор, академік Національної академії педагогічних наук України



论坛开幕

10:00–10:40

学术委员会会议厅
(2楼, 227室)

主持人

乌克兰“雅努斯”战略分析与预测研究所理事会主席伊戈尔·格雷尼夫
中国驻乌克兰使馆参赞丁建伟

嘉宾致辞

乌克兰内阁部长奥列格·涅姆奇诺夫宣读乌克兰总理杰尼斯·什梅加尔贺信

中国驻乌克兰特命全权大使范先荣

乌克兰内阁部长奥列格·涅姆奇诺夫

甘肃省委常委、省委宣传部部长王嘉毅

基辅格里琴科大学校长维克托·奥戈涅维尤克



ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ ФОРУМУ

10:40–11:30

Зала Вченої ради
(ауд. 227, II поверх)

ДОПОВІДІ

УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКІ ВІДНОСИНИ: ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ У МАЙБУТНЄ

Павло Клімкін, Надзвичайний та Повноважний Посол, міністр закордонних справ України (2014–2019 рр.)

КЛЮЧ УСПІХУ СОЦІАЛІЗМУ З КИТАЙСЬКОЮ СПЕЦИФІКОЮ

Ма Лунпін, декан Інституту марксизму Ланьчжоуського університету мистецтв та науки

30 РОКІВ ДОСВІДУ СТАНОВЛЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОЇ УКРАЇНИ

Олександр Литвиненко, директор Національного інституту стратегічних досліджень

ВНУТРІШНЯ СУТНІСТЬ ТА ПРАКТИЧНА ЗНАЧИМІСТЬ ІДЕЙ СІ ЦЗІНЬПІНА ПРО ДЕРЖАВНЕ УПРАВЛІННЯ ТА БОРотьБУ З БІДНІСТЮ

Гао Яфан, декан Інституту туризму Ланьчжоуського університету мистецтв та науки

ДИСКУСІЯ УЧАСНИКІВ ФОРУМУ

11:30–11:45

Зала Вченої ради
(ауд. 227, II поверх)



主题研讨

10:40-11:30

学术委员会会议厅
(2楼, 227室)

主题报告

《乌中关系：从新起点再出发》

乌克兰前外长（2014-2019年）帕维尔·克里姆金

《中国特色社会主义成功的“密码”》

兰州文理学院马克思主义学院院长马陇平

《乌克兰独立30年经验》

乌克兰总统战略研究所所长亚历山大·利特维年科

《习近平治国理政扶贫思想精神实质和实践价值》

兰州文理学院旅游学院院长高亚芳

自由发言

11:30-11:45

学术委员会会议厅
(2楼, 227室)



ПІДВЕДЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ФОРУМУ

11:45–11:55

Зала Вченої ради
(ауд. 227, II поверх)

Ігор Гринів, голова наглядової ради Інституту стратегічних досліджень та прогнозів «Янус»;

Янь Сяохуей, секретар партійного комітету Ланьчжоуського університету мистецтв та науки

ВРУЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИХ ПОДАРУНКІВ УЧАСНИКАМ ФОРУМУ ТА КОЛЕКТИВНЕ ФОТО

11:55–12:00

Зала Вченої ради
(ауд. 227, II поверх)

Фань Сяньчжун, Надзвичайний та Повноважний Посол Китайської Народної Республіки в Україні

Колективне фото учасників Форуму

论坛总结

11:45-11:55

学术委员会会议厅
(2楼, 227室)

乌克兰“雅努斯”战略分析与预测研究所理事会主席伊戈尔·格雷尼夫

兰州文理学院党委书记阎晓辉

颁发感谢状和纪念品、合影留念

11:55-12:00

学术委员会会议厅
(2楼, 227室)

中国驻乌克兰特命全权大使范先荣

全体出席者合影留念



УЧАСНИКИ ФОРУМУ

论坛致辞嘉宾

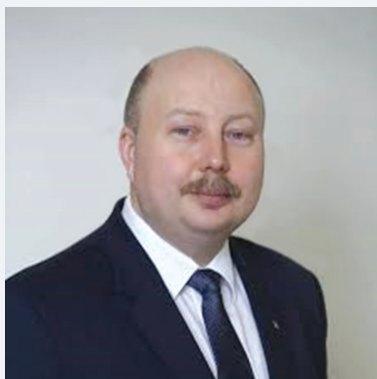


Фань Сяньчжун

Надзвичайний та Повноважний Посол
Китайської Народної Республіки в Україні

范先荣

中国驻乌克兰特命全权大使



Олег Немцінов

Міністр Кабінету Міністрів України

奥列格·涅姆奇诺夫

乌克兰内阁部长



Ван Цзяї

Член постійного комітету,
директор Відділу пропаганди комітету КПК
провінції Ганьсу

王嘉毅

甘肅省委常委、省委宣传部部長



Віктор Огнев'юк

Ректор Київського університету
імені Бориса Грінченка,
доктор філософських наук, професор,
академік НАПН України

维克托·奥戈涅维尤克

基辅格里琴科大学校长





Ігор Гринів

Голова наглядової ради
Інституту стратегічних досліджень
та прогнозів «Янус»,
народний депутат України
(I, IV, VI, VII, VIII скликань)

伊戈尔·格雷尼夫

乌克兰“雅努斯”战略分析与预测研究
所理事会主席、乌克兰前议员



Янь Сяохуей

Секретар партійного комітету
Ланьчжоуського університету мистецтв
та науки

阎晓辉

兰州文理学院党委书记



Олександр Литвиненко

Директор Національного інституту
стратегічних досліджень,
доктор політичних наук, професор

亚历山大·利特维年科

乌克兰总统战略研究所所长、政治学博
士、教授



Павло Клімкін

Надзвичайний та Повноважний Посол,
міністр закордонних справ України
(2014–2019 рр.)

帕维尔·克里姆金

乌克兰前外长（2014–2019年）



Дін Цзяньвей

Радник з політичних питань Посольства
Китайської Народної Республіки в Україні

丁建伟

中国驻乌克兰使馆参赞



Ма Лунпін

Декан Інституту марксизму
Ланьчжоуського університету мистецтв
та науки

马陇平

兰州文理学院马克思主义学院院长



Гао Яфан

Декан Інституту туризму
Ланьчжоуського університету мистецтв
та науки

高亚芳

兰州文理学院旅游学院院长

ГОСТІ ФОРУМУ З КИТАЙСЬКОЇ СТОРОНИ

中方出席嘉宾

Го Цзіньши 郭锦诗	заступник директора Відділу пропаганди комітету КПК, керівник прес-канцелярії уряду провінції Ганьсу 甘肃省委宣传部副部长、省政府新闻办主任
Чжан Баоцзюнь 张宝军	директор канцелярії закордонних справ провінції Ганьсу 甘肃省政府外事办公室主任
У Ляньвень 吴连文	радник-посланник Посольства КНР в Україні 中国驻乌克兰使馆公使衔参赞
Ма Цун 马 聪	заступник директора канцелярії закордонних справ уряду провінції Ганьсу 甘肃省政府外事办公室副主任
Ван Дацзюнь 王大军	радник Посольства КНР в Україні 中国驻乌克兰使馆参赞
Янь Їнхуа 闫英华	радник Посольства КНР в Україні 中国驻乌克兰使馆参赞
Чжан Ї 张 怡	керівник політичного відділу Посольства КНР в Україні 中国驻乌克兰使馆政治处主任
Чжао Сю'єїн 赵雪莹	заступник керівника політичного відділу Посольства КНР в Україні 中国驻乌克兰使馆政治处副主任
Чжао Цзюнь 赵 军	директор Міжнародного департаменту канцелярії закордонних справ уряду провінції Ганьсу 甘肃省政府外事办公室国际处处长
Лі Цзін 李 婧	заступник директора Міжнародного департаменту канцелярії закордонних справ уряду провінції Ганьсу 甘肃省政府外事办公室国际处副处长
Цзяо Пенлінь 焦鹏林	директор Департаменту міжнародних обмінів управління освіти провінції Ганьсу 甘肃省教育厅国际交流处处长



Цзяо Жошуй 焦若水	професор Центру досліджень національних меншин Південно-західного Китаю Ланьчжоуського університету, науковий керівник аспірантів 兰州大学西北少数民族研究中心教授、博士生导师
Ши Кецянь 师克谦	керівник відділу пропаганди Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院宣传部部长
Ма Чженчжао 马争朝	керівник канцелярії Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院办公室主任
Дін Сяолі 丁晓莉	професор Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院教授
Дун Мей 董 枚	професор Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院教授
Го Хунбінь 郭鸿斌	заступник керівника канцелярії Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院办公室副主任
Гао Цзяньнін 高剑宁	заступник керівника відділу пропаганди Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院宣传部副部长
Цінь Цзихуа 秦梓华	декан Інституту економіки та менеджменту Ланьчжоуського університету мистецтв та науки, професор 兰州文理学院经济管理学院院长、教授
Ван Ні 王 妮	доцент Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院副教授
Чжан Цзіцзюнь 张吉军	професор Інституту марксизму Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院马克思主义学院教授
Чжоу Цзінчунь 周景春	керівник відділу міжнародних обмінів Ланьчжоуського університету мистецтв та науки 兰州文理学院国际交流处科长



ГОСТІ ФОРУМУ З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ

乌方出席嘉宾

Олександр Ярема 亚历山大·亚列马	державний секретар Кабінету Міністрів України 乌克兰内阁国务秘书
Лілія Гриневич 莉利娅·格丽涅维奇	міністр освіти та науки України (2016–2019 рр.), проректор з науково-педагогічної роботи та міжнародних відносин Київського університету імені Бориса Грінченка 乌克兰前教育部部长（2016 – 2019）、基辅格 里琴科大学主管教研和外事工作的副校长
Олександр Злотник 亚历山大·兹洛特尼克	ректор Київської муніципальної академії музики ім. Глієра, народний артист України 乌克兰人民艺术家、基辅市政格利耶尔音乐学 学院院长
Андрій Какуша 安德烈·卡库沙	радник Міністра Кабінету Міністрів України 内阁部长顾问、乌克兰总统国家投资委员会秘 书长顾问
Наталія Нєкраса 娜塔莉亚·涅克拉萨	виконавчий директор Інституту стратегічних досліджень і прогнозів «Янус» 乌克兰“雅努斯”战略分析与预测研究所执行 所长
Валерій Бебик 瓦列里·别比克	голова Всеукраїнської асоціації політичних наук, професор Національної академії державного управління при Президентові України 全乌克兰政治学协会主席、乌克兰总统国家公 共行政学院教授
Сергій Томиленко 谢尔盖·托米连科	голова Національної спілки журналістів України 乌克兰记者协会主席
Сергій Брага 谢尔盖·布拉加	головний редактор газети «Урядовий кур'єр» 《政府信使报》总编辑
Тамара Гуменюк 塔玛拉·古梅纽克	в.о. головного редактора тижневика «2000» 《2000报》代理总编



Олександр Кондратенко 亚历山大·孔德拉坚科	шеф-редактор часопису «Київ дипломатичний» 《外交基辅》期刊首席编辑
Олександр Саган 亚历山大·萨甘	керівник відділення релігієзнавства Інституту філософії НАН України, доктор філософських наук, професор 乌克兰国家科学院哲学研究院宗教学研究所所 长、哲学博士、教授
Іван Кучерявий 伊万·库切里亚维	перший проректор Відкритого міжнародного університету розвитку людини «Україна» 乌克兰人类发展国际开放大学第一副校长
Віктор Соколов 维克托·索科洛夫	перший віцепрезидент Інституту Горшеніна 戈尔舍宁研究所第一副所长
Тетяна Міллер 塔季娅娜·米列尔	заслужений діяч мистецтв України, режисер-постановник Національної суспільної телерадіокомпанії України 乌克兰功勋艺术家、乌克兰国家电视广播公司 总导演
Вероніка Дірова 韦罗妮卡·季罗娃	керівник Музею-майстерні Зноби-Голембієвських 兹诺巴-戈列恩比叶夫斯基工艺博物馆馆长
Ігор Шевирьов 伊戈尔·舍维廖夫	міжнародний оглядач тижневика «2000» 《2000报》国际事务评论员
Іван Семеніст 伊万·谢梅尼斯特	завідувач кафедри східних мов і перекладу Київського університету імені Бориса Грінченка, голова Української асоціації викладачів китайської мови 乌克兰汉语教师协会主席、基辅格里琴科大学 东方语言教研室主任
Володимир Урусов 弗拉基米尔·乌鲁索夫	член правління Української асоціації китаєзнавців, кандидат історичних наук 乌克兰汉学家协会理事会成员、历史学副博士
Олексій Коваль 阿列克谢·科瓦利	член правління Української асоціації китаєзнавців 乌克兰汉学家协会理事会成员

